

# ST 2,5 - Borne de paso



3031212

<https://www.phoenixcontact.com/es/productos/3031212>

Tenga en cuenta que los datos mostrados en este documento PDF se generaron a partir de nuestro catálogo online. Por favor, encontrará todos los datos en la documentación del usuario. Prevalecen nuestras condiciones generales de uso para descargas.



Borne de paso, tensión nominal: 800 V, corriente nominal: 24 A, número de conexiones: 2, número de polos: 1, tipo de conexión: Conexión por resorte, Sección de dimensionamiento: 2,5 mm<sup>2</sup>, sección: 0,08 mm<sup>2</sup> - 4 mm<sup>2</sup>, clase de montaje: NS 35/7,5, NS 35/15, color: gris

## Sus ventajas

- Cableado sencillo de conductores flexibles muy pequeños
- Permite el cableado con una sola mano
- No se reduce la sección transversal al usar conductores con punteras
- Seguridad frente a vibraciones probada mediante elementos de contacto con resorte
- Conexión de conductores segura frente a vibraciones y sin mantenimiento
- Flexibilidad total gracias a los accesorios estandarizados de puente, rotulación y prueba CLIPLINE complete

## Datos comerciales

|                                           |               |
|-------------------------------------------|---------------|
| Código de artículo                        | 3031212       |
| Unidad de embalaje                        | 50 Unidades   |
| Cantidad mínima de pedido                 | 50 Unidades   |
| Clave de venta                            | BE2111        |
| Clave de producto                         | BE2111        |
| GTIN                                      | 4017918186722 |
| Peso por unidad (incluido el embalaje)    | 6,156 g       |
| Peso por unidad (sin incluir el embalaje) | 5,665 g       |
| Número de tarifa arancelaria              | 85369010      |
| País de origen                            | DE            |

## Datos técnicos

### Propiedades del artículo

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Tipo de producto     | Borne de paso                 |
| Familia de productos | ST                            |
| Campo de empleo      | Industria ferroviaria         |
|                      | Construcción de maquinaria    |
|                      | Construcción de instalaciones |
|                      | Industria de procesos         |
| Número de polos      | 1                             |
| Número de conexiones | 2                             |
| Número de filas      | 1                             |
| Potenciales          | 1                             |

### Propiedades de aislamiento

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Categoría de sobretensión | III |
| Grado de polución         | 3   |

### Propiedades eléctricas

|                                                |        |
|------------------------------------------------|--------|
| Tensión transitoria de dimensionamiento        | 8 kV   |
| Potencia disipada máxima con condición nominal | 0,77 W |

### Datos de conexión

|                                                                                         |                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Número de conexiones por piso                                                           | 2                                            |
| Sección nominal                                                                         | 2,5 mm²                                      |
| Tipo de conexión                                                                        | Conexión por resorte                         |
| Longitud de pelado                                                                      | 8 mm ... 10 mm                               |
| Calibre macho                                                                           | A3                                           |
| Conexión según norma                                                                    | IEC 60947-7-1                                |
| Sección de conductor rígido                                                             | 0,08 mm² ... 4 mm²                           |
| Sección de conductor AWG                                                                | 28 ... 12 (Convertido según IEC)             |
| Sección de conductor flexible                                                           | 0,08 mm² ... 2,5 mm²                         |
| Sección de cable flexible [AWG]                                                         | 28 ... 14 (Convertido según IEC)             |
| Sección de conductor flexible compactado mediante ultrasonidos                          | 0,34 mm² ... 4 mm²                           |
| Sección de cable flexible [AWG] compactado mediante ultrasonidos                        | 22 ... 12 (Convertido según IEC)             |
| Sección de cable flexible (puntera sin manguito de plástico)                            | 0,14 mm² ... 2,5 mm²                         |
| Sección de cable flexible (puntera con manguito de plástico)                            | 0,14 mm² ... 2,5 mm²                         |
| 2 conductores con la misma sección, flexibles con puntera TWIN con manguito de plástico | 0,5 mm²                                      |
| Sección nominal                                                                         | 2,5 mm²                                      |
| Corriente nominal                                                                       | 24 A (con 2,5 mm²)                           |
| Corriente de carga máxima                                                               | 31 A (con una sección de conductor de 4 mm²) |
| Tensión nominal                                                                         | 800 V                                        |

# ST 2,5 - Borne de paso



3031212

<https://www.phoenixcontact.com/es/productos/3031212>

## Datos Ex

### Datos de dimensionamiento (ATEX/IECEx)

|                                                             |                                        |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Marcado                                                     | Ex II 2 GD Ex eb IIC Gb                |
| Rango de temperatura de funcionamiento                      | -60 °C ... 85 °C                       |
| Accesorios con certificado Ex                               | 3030417 D-ST 2,5                       |
|                                                             | 3030721 ATP-ST 4                       |
|                                                             | 1204517 SZF 1-0,6X3,5                  |
|                                                             | 3022276 CLIPFIX 35-5                   |
|                                                             | 3022218 CLIPFIX 35                     |
| Lista puentes                                               | Puente enchufable / FBS 2-5 / 3030161  |
|                                                             | Puente enchufable / FBS 3-5 / 3030174  |
|                                                             | Puente enchufable / FBS 4-5 / 3030187  |
|                                                             | Puente enchufable / FBS 5-5 / 3030190  |
|                                                             | Puente enchufable / FBS 10-5 / 3030213 |
|                                                             | Puente enchufable / FBS 20-5 / 3030226 |
| Datos puente                                                | 23 A (2,5 mm²)                         |
| Incremento de temperatura Ex                                | 40 K (22,8 A / 2,5 mm²)                |
| para puentear con puente                                    | 550 V                                  |
| - en puentado no contiguo                                   | 352 V                                  |
| - en puentado no contiguo mediante borne PE                 | 352 V                                  |
| - en puentado de la longitud necesaria con tapa             | 220 V                                  |
| - en puentado de la longitud necesaria con placa separadora | 275 V                                  |
| Tensión de aislamiento de dimensionamiento                  | 500 V                                  |
| analógica                                                   | (permanente)                           |

### Planta Ex Generalidades

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Tensión nominal           | 550 V   |
| Corriente asignada        | 20,5 A  |
| Corriente de carga máxima | 26,5 A  |
| Resistencia de contacto   | 1,04 mΩ |

### Datos de conexión Ex Generalidades

|                                       |                      |
|---------------------------------------|----------------------|
| Sección nominal                       | 2,5 mm²              |
| Sección de dimensionamiento AWG       | 14                   |
| Capacidad de conexión, cable rígido   | 0,08 mm² ... 4 mm²   |
| Capacidad de conexión AWG             | 28 ... 12            |
| Capacidad de conexión, cable flexible | 0,08 mm² ... 2,5 mm² |
| Capacidad de conexión AWG             | 28 ... 14            |

## Dimensiones

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| Anchura                  | 5,2 mm  |
| Ancho de tapa            | 2,2 mm  |
| Altura                   | 48,5 mm |
| Profundidad en NS 35/7,5 | 36,5 mm |

# ST 2,5 - Borne de paso



3031212

<https://www.phoenixcontact.com/es/productos/3031212>

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Profundidad en NS 35/15 | 44 mm |
|-------------------------|-------|

## Datos del material

|                                                                                |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Color                                                                          | gris (RAL 7042) |
| Clase de inflamabilidad según UL 94                                            | V0              |
| Grupo material aislante                                                        | I               |
| Material aislante                                                              | PA              |
| Utilización estática de material aislante en frío                              | -60 °C          |
| Índice de temperatura del material aislante relativo (Elec., UL 746 B)         | 130 °C          |
| Protección contra incendios para vehículos sobre carriles (DIN EN 45545-2) R22 | HL 1 - HL 3     |
| Protección contra incendios para vehículos sobre carriles (DIN EN 45545-2) R23 | HL 1 - HL 3     |
| Protección contra incendios para vehículos sobre carriles (DIN EN 45545-2) R24 | HL 1 - HL 3     |
| Protección contra incendios para vehículos sobre carriles (DIN EN 45545-2) R26 | HL 1 - HL 3     |
| Inflamabilidad de las superficies NFPA 130 (ASTM E 162)                        | aprobado        |
| Densidad de los gases de combustión óptica específica NFPA 130 (ASTM E 662)    | aprobado        |
| Toxicidad de los gases de combustión NFPA 130 (SMP 800C)                       | aprobado        |

## Ensayos eléctricos

### Prueba con tensión de impulso

|                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| Tensión de prueba Valor nominal | 9,8 kV          |
| Resultado                       | Prueba aprobada |

### Verificación de calentamiento

|                                                           |                                    |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Exigencia Ensayo de calentamiento                         | Aumento de temperatura $\leq 45$ K |
| Resultado                                                 | Prueba aprobada                    |
| Corriente admisible de corta duración 2,5 mm <sup>2</sup> | 0,3 kA                             |
| Resultado                                                 | Prueba aprobada                    |

### Rigidez dieléctrica con frecuencia de operación

|                                 |                 |
|---------------------------------|-----------------|
| Tensión de prueba Valor nominal | 2 kV            |
| Resultado                       | Prueba aprobada |

## Propiedades mecánicas

### Datos mecánicos

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Pared lateral abierta | Sí |
|-----------------------|----|

## Ensayos mecánicos

### Resistencia mecánica

|           |                 |
|-----------|-----------------|
| Resultado | Prueba aprobada |
|-----------|-----------------|

# ST 2,5 - Borne de paso



3031212

<https://www.phoenixcontact.com/es/productos/3031212>

## Fijación en el soporte

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Carril/superficie de fijación | NS 35           |
| Resultado                     | Prueba aprobada |

## Comprobación de daños en los conductores y de aflojamiento

|                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| Velocidad de rotación     | 9 r.p.m.                     |
| Rotaciones                | 135                          |
| Sección de conductor/Peso | 0,14 mm <sup>2</sup> /0,2 kg |
|                           | 2,5 mm <sup>2</sup> /0,7 kg  |
|                           | 4 mm <sup>2</sup> /0,9 kg    |
| Resultado                 | Prueba aprobada              |

## Condiciones medioambientales y de vida útil

### Envejecimiento

|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| Ciclos de temperatura | 192             |
| Resultado             | Prueba aprobada |

### Ensayo de la llama de aguja

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Tiempo de actuación | 30 s            |
| Resultado           | Prueba aprobada |

### Oscilación/ruido de banda ancha

|                            |                                                   |
|----------------------------|---------------------------------------------------|
| Especificación del ensayo  | DIN EN 50155 (VDE 0115-200):2018-05               |
| Espectro                   | Prueba de durabilidad categoría 2, en el bogie    |
| Frecuencia                 | $f_1 = 5 \text{ Hz}$ hasta $f_2 = 250 \text{ Hz}$ |
| Nivel ASD                  | 6,12 (m/s <sup>2</sup> ) <sup>2</sup> /Hz         |
| Aceleración                | 3,12g                                             |
| Duración de ensayo por eje | 5 h                                               |
| Direcciones de ensayo      | Ejes X, Y y Z                                     |
| Resultado                  | Prueba aprobada                                   |

### Choque

|                                 |                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| Especificación del ensayo       | DIN EN 50155 (VDE 0115-200):2008-03 |
| Tipo de choque                  | Semisinusoide                       |
| Aceleración                     | 5g                                  |
| Duración del choque             | 30 ms                               |
| Número de choques por dirección | 3                                   |
| Direcciones de ensayo           | Ejes X, Y y Z (pos. y neg.)         |
| Resultado                       | Prueba aprobada                     |

### Condiciones ambientales

|                                                    |                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temperatura ambiente (servicio)                    | -60 °C ... 110 °C (Rango de temperatura de servicio incl. autocalentamiento, temperatura de servicio de corta duración máx.; véase RTI Elec.) |
| Temperatura ambiente (almacenamiento / transporte) | -25 °C ... 60 °C (durante poco tiempo, no más de 24 h, de -60 °C a +70 °C)                                                                    |

# ST 2,5 - Borne de paso



3031212

<https://www.phoenixcontact.com/es/productos/3031212>

|                                                         |                 |
|---------------------------------------------------------|-----------------|
| Temperatura ambiente (montaje)                          | -5 °C ... 70 °C |
| Temperatura ambiente (accionamiento)                    | -5 °C ... 70 °C |
| Humedad de aire admisible (servicio)                    | 20 % ... 90 %   |
| Humedad de aire admisible (almacenamiento / transporte) | 30 % ... 70 %   |

## Normas y especificaciones

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| Conexión según norma | IEC 60947-7-1 |
|----------------------|---------------|

## Montaje

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Tipo de montaje | NS 35/7,5 |
|                 | NS 35/15  |

# ST 2,5 - Borne de paso

3031212

<https://www.phoenixcontact.com/es/productos/3031212>



## Dibujos

Diagrama eléctrico



# ST 2,5 - Borne de paso



3031212

<https://www.phoenixcontact.com/es/productos/3031212>

## Homologaciones

To download certificates, visit the product detail page: <https://www.phoenixcontact.com/es/productos/3031212>

|                                         |                       |                         |             |                       |
|-----------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------|-----------------------|
| <b>CSA</b><br>ID de homologación: 13631 |                       |                         |             |                       |
|                                         | Tensión nominal $U_N$ | Corriente nominal $I_N$ | Sección AWG | Sección $\text{mm}^2$ |
| B                                       | 600 V                 | 20 A                    | 28 - 12     | -                     |
| C                                       | 600 V                 | 20 A                    | 28 - 12     | -                     |

|                                                            |                       |                         |             |                       |
|------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------|-----------------------|
| <b>IECEE CB Scheme</b><br>ID de homologación: DE1-66179_A1 |                       |                         |             |                       |
|                                                            | Tensión nominal $U_N$ | Corriente nominal $I_N$ | Sección AWG | Sección $\text{mm}^2$ |
| keine                                                      | 800 V                 | 24 A                    | -           | 0,2 - 2,5             |

|                                                 |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <b>KR</b><br>ID de homologación: HMB17372-EL002 |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                           |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <b>ClassNK</b> <b>NK</b><br>ID de homologación: 09 ME 140 |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                               |                       |                         |             |                       |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------|-----------------------|
| <b>VDE Zeichengenehmigung</b><br>ID de homologación: 40009033 |                       |                         |             |                       |
|                                                               | Tensión nominal $U_N$ | Corriente nominal $I_N$ | Sección AWG | Sección $\text{mm}^2$ |
| keine                                                         | 800 V                 | 24 A                    | -           | 0,2 - 2,5             |

|                                                       |                       |                         |             |                       |
|-------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------|-----------------------|
| <b>cULus Recognized</b><br>ID de homologación: E60425 |                       |                         |             |                       |
|                                                       | Tensión nominal $U_N$ | Corriente nominal $I_N$ | Sección AWG | Sección $\text{mm}^2$ |
| B                                                     | 600 V                 | 20 A                    | 28 - 12     | -                     |
| C                                                     | 600 V                 | 20 A                    | 28 - 12     | -                     |

|                                                    |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <b>ATEX</b><br>ID de homologación: KEMA00ATEX2052U |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------|--|--|--|--|

# ST 2,5 - Borne de paso



3031212

<https://www.phoenixcontact.com/es/productos/3031212>

|                            | Tensión nominal $U_N$ | Corriente nominal $I_N$ | Sección AWG | Sección $\text{mm}^2$ |
|----------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------|-----------------------|
| keine                      |                       |                         |             |                       |
| Solo conductores flexibles | 550 V                 | 20,5 A                  | -           | 0,08 - 2,5            |
| Solo conductores rígidos   | 550 V                 | 26,5 A                  | -           | 0,08 - 4              |

|  <b>IECEX</b><br>ID de homologación: IECEX KEM 06.0051U |                       |                         |             |                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------|-----------------------|
|                                                                                                                                          | Tensión nominal $U_N$ | Corriente nominal $I_N$ | Sección AWG | Sección $\text{mm}^2$ |
| keine                                                                                                                                    |                       |                         |             |                       |
| Solo conductores flexibles                                                                                                               | 550 V                 | 20,5 A                  | -           | 0,08 - 2,5            |
| Solo conductores rígidos                                                                                                                 | 550 V                 | 26,5 A                  | -           | 0,08 - 4              |

|                                                                                                                                        |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
|  <b>CCC</b><br>ID de homologación: 2020322313000621 |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                             |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
|  <b>UKCA-EX</b><br>ID de homologación: DEKRA 21UKEX0300U |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

|                                                                                                                                              |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
|  <b>EAC Ex</b><br>ID de homologación: KZ 7500525010101950 |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

# ST 2,5 - Borne de paso



3031212

<https://www.phoenixcontact.com/es/productos/3031212>

## Clasificaciones

### ECLASS

|             |          |
|-------------|----------|
| ECLASS-13.0 | 27250101 |
| ECLASS-15.0 | 27250101 |

### ETIM

|           |          |
|-----------|----------|
| ETIM 10.0 | EC000897 |
|-----------|----------|

### UNSPSC

|             |          |
|-------------|----------|
| UNSPSC 21.0 | 39121400 |
|-------------|----------|

# ST 2,5 - Borne de paso



3031212

<https://www.phoenixcontact.com/es/productos/3031212>

## Environmental product compliance

### EU RoHS

|                                            |                       |
|--------------------------------------------|-----------------------|
| Cumple los requisitos de la Directiva RoHS | Sí, Ninguna excepción |
|--------------------------------------------|-----------------------|

### China RoHS

|                                        |                                                              |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Environment friendly use period (EFUP) | EFUP-E                                                       |
|                                        | Ninguna sustancia peligrosa por encima de los valores límite |

### EU REACH SVHC

|                                                                   |                                                             |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Indicación acerca de la sustancia candidata según REACH (n.º CAS) | Ninguna sustancia con una fracción de masa superior a 0,1 % |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|

### EF3.1 Cambio climático

|         |               |
|---------|---------------|
| CO2e kg | 0,042 kg CO2e |
|---------|---------------|

Phoenix Contact 2026 © - Todos los derechos reservados  
<https://www.phoenixcontact.com>

PHOENIX CONTACT, S.A.U.  
Parque Tecnológico de Asturias p. 16-17  
E-33428 LLANERA (Asturias)  
+34 985 791 636  
[info@phoenixcontact.es](mailto:info@phoenixcontact.es)